

A.L. 53 ta' l-2007

**ATT DWAR L-IMPIEGI U RELAZZJONIJIET
INDUSTRIJALI
(KAP. 452)**

**Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw ir-Regolamenti dwar
Trattament Ugwali fl-Impieg**

BIS-SAHHA tas-setghat moghtija bl-artikoli 31 u 48 (2) ta' l-Att dwar Impieg u Relazzjonijiet Industrijali, il-Ministru ta' l-Edukazzjoni, Żgħażaġh u Impjieg għamel dawn ir-regolamenti li ġejjin –

1. It-titolu ta' dawn ir-regolamenti hu Regolamenti ta' l-2007 li jemendaw ir-Regolamenti dwar Trattament Ugwali fl-Impieg, u għandhom jinqraw u jinftiehm u haġa waħda mar-regolamenti ta' l-2004 dwar Trattament Ugwali fl-Impieg, hawn iżjed 'il quddiem imsejhin "ir-regolamenti prinċipali".

Titolu.

A.L. 461 ta' l-2004.

2. Fir-regolament 3 (2) (b) (ii), referenza għal regolament 6 għandha tinbidel b'referenza għal regolament 4A.

Jemenda regolament 3 tar-regolamenti prinċipali.

3. Minnufih wara r-regolament 4 tar-regolamenti prinċipali, għandu jiżdied dan ir-regolament ġdid li ġej:

Iżid ir-regolament 4A ġdid mar-regolamenti prinċipali.

"Akkomodazzjoni
ragjonevoli.

4A. Il-prinċipali għandhom jipprovdu akkomodazzjoni ragjonevoli għal persuni b'diżabilità. B'mod partikolari, il-prinċipali għandhom jiehdu miżuri adatti biex jippermettu lil persuna b'diżabilità li jkollha aċċess għal, tipparteċipa, jew tavvanza fl-impieg, jew li titharreġ, sakemm dawn il-miżuri ma jkunux jimponu piż sproporzjonat fuq il-prinċipal:

Iżda dan il-piż ma jitqiesx li jkun sproporzjonat meta jiġi mnaqqas biżżejjed permezz ta' miżuri li jkunu jeżistu fil-qafas tal-politika nazzjonali dwar id-diżabilità".

4. Regolament 10 tar-regolamenti prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Jemenda r-regolament 10 tar-regolamenti prinċipali.

(a) minflok is-subregolament (1) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:

“(1) Persuna li tallega li kienet soġġetta għal trattament diskriminatorju, kemm dirett kemm indirett, fir-rigward ta’ l-impieg tagħha skond dawn ir-regolamenti tista’, fi żmien erba’ xhur mill-ksur allegat, tirreferi l-kwistjoni lit-Tribunal Industrijali biex tinghata rimedju skond ma hemm provdut fl-artikolu 30 ta’ l-Att.”, u

(b) minflok is-subregolament (3) tiegħu għandu jidhol dan li ġej:

“(3) Fil-proċeduri kollha msemmija fis-subregolamenti (1) u (2) ta’ dan ir-regolament, meta persuni li jikkunsidraw lilhom infushom milquta hażin minhabba li l-prinċipju ta’ l-ugwaljanza fit-trattament ma jkunx ġie applikat lilhom jistabbilixxu, quddiem il-Qorti jew it-Tribunal Industrijali, fatti li minnhom wiehed jista’ jippresumi li kien hemm xi diskriminazzjoni diretta jew indiretta, il-konvenut irid jipprova li ma kien hemm ebda ksur tal-prinċipju ta’ l-ugwaljanza fit-trattament matul is-smiegh ta’ l-ilment, u l-Qorti jew it-Tribunal Industrijali għandu jilqa’ l-ilment jekk il-konvenut ma jipprovax li huwa ma jkunx ikkommetta dak l-att illegali.”.

Jemenda regolament
11 tar-regolamenti
prinċipali.

5. Minflok ir-regolament 11 tar-regolamenti prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

“Drittijiet
ta’ difiża.

11. (1) Xejn m’għandu jzomm lil xi assoċjazzjoni, organizzazzjoni jew entità legali oħra, li jkollha interess legittimu li tiżgura li jitharsu dawn ir-regolamenti, milli tidhol hi nnifisha jew f’isem jew b’sostenn ta’ min jagħmel l-ilment, bl-approvazzjoni tiegħu jew tagħha, f’xi proċedura ġudizzjarja jew amministrattiva li jkun hemm provdut dwarha għall-infurzar ta’ l-obbligi taht dawn ir-regolamenti.

(2) Il-provvedimenti tas-subregolament (3) tar-regolament 10 ta’ dawn ir-regolamenti għandhom japplikaw għall-proċeduri mibdija skond dan ir-regolament.”.